



Briselē, 2021. gada 16. septembrī
(OR. en)

11707/21

Starpiestāžu lieta:
2020/0258(NLE)

TRANS 534

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Iepri. dok. Nr.:	11815/1/20 REV 1
K-jas dok. Nr.:	10945/20 + ADD 1
Temats:	Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (<i>Interbus</i> nolīguma) Protokolu par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem - pieņemšana

PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

1. Komisija 2020. gada 18. septembrī iesniedza Padomei priekšlikumu par minēto tematu.
2. Komisija 2017. gadā, pamatodamās uz Padomes pilnvarojumu, risināja sarunas ar pārējām septiņām *Interbus* nolīguma līgumslēdzējām pusēm ¹ par protokolu, kas paplašinātu nolīguma darbības jomu attiecībā uz regulārajiem un speciālajiem regulārajiem pārvadājumiem ar autobusiem, tiecoties uz vienotu atļauju piešķiršanas procedūru regulārām starptautisko pārvadājumu līnijām ar noteikumu, ka ir īstenots ES *acquis* pasažieru autopārvadājumu jomā.

¹ Albānijas Republika, Bosnija un Hercegovina, Melnkalne, Moldovas Republika, Turcijas Republika, Ukraina, Ziemeļmaķedonijas Republika, Andoras Firstiste (2020. g.), Apvienotā Karaliste (2021. g.) un Serbija (2021. g.). Attiecībā uz Eiropas Savienību *Interbus* nolīgums stājās spēkā 2003. gada 1. janvārī.

3. Pēc tam, kad 2019. gada aprīlī beidzās minētā protokola parakstīšanas termiņš, nerasniedzot pietiekamu parakstu skaitu, Padome 2020. gada 18. februārī pilnvaroja Komisiju risināt papildu sarunas, lai protokola tekstā izdarītu dažas tehniskas izmaiņas.² Turpmāko sarunu gaitā Komisija apspriedās ar Padomes īpašo komiteju un 2020. gada jūnijā tai sniedza sīku informāciju par tehniskām izmaiņām, par kurām panākta vienošanās ar citām līgumslēdzējām pusēm.³ Proti, lai grozītais protokols varētu stāties spēkā, tas būtu jānoslēdz vai jāratificē trim *Interbus* līgumslēdzējām pusēm (nevis četrām), grozītā protokola parakstīšanas termiņš tiktu pagarināts uz diviem gadiem un tiktu saīsināts tā spēkā stāšanās termiņš pēc ratifikācijas.
4. Protokolā ir ietverti noteikumi, kas vajadzīgi, lai *Interbus* nolīgums aptvertu arī regulāros un speciālos regulāros starptautiskos pasažieru pārvadājumus ar autobusiem (ar vienīgas atļaujas piešķiršanas procedūru). Protokola parakstīšanas un noslēgšanas priekšnoteikums ir, ka vispirms ir jāpievienojas *Interbus* nolīgumam.
5. Eiropas Savienība un Ukraina protokolu parakstīja 2021. gada 11. februārī, bet Ziemeļmaķedonijas Republika to parakstīja 2021. gada 9. septembrī. Protokols neparedz provizorisksu piemērošanu, un tas stāties spēkā nākamā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad to būs ratificējušas trīs puses, ieskaitot Eiropas Savienību.

DARBS PADOMĒ

6. Sauszemes transporta jautājumu darba grupa šo priekšlikumu kopā ar priekšlikumu par pilnvarojumu parakstīt protokolu apsprieda neformālā sanāksmē 2020. gada 6. oktobrī. Delegācijas kopumā atzinīgi novērtēja iniciatīvu, un dažas no tām izteica tehniska rakstura komentārus un uzdeva jautājumus par protokola turpmāko darbību. Viena delegācija ierosināja, ka ar noteikumiem par vietējām partnerībām tām valstīm, kuras tiek šķērsotas maršrutā ("*en route*"), būtu jānodrošina tādi paši nosacījumi kā tām, kas atrodas autobusu līnijas galapunktos. Komisijas pārstāvis uzsvēra, ka protokols ne vien krietni paplašinātu *Interbus* nolīguma darbības jomu, bet arī piedāvā vēlamo risinājumu turpmākajām attiecībām saistībā ar regulārajiem starptautiskajiem pasažieru pārvadājumiem starp ES un Apvienoto Karalisti.

² Sk. dokumentu ST 5587/20+ADD 1.

³ Sk. dokumentu ST 9072/20.

7. Padome 2020. gada 23. oktobrī pilnvaroja parakstīt protokolu ⁴ un principā vienojās par Padomes lēmuma projektu, uzdodot Ģenerālsekretariātam to nosūtīt Eiropas Parlamentam piekrišanas saņemšanai. ⁵

DARBS EIROPAS PARLAMENTĀ

8. Parlamenta Transporta un tūrisma komiteja 2020. gada 16. novembrī par referenti iecēla *Maria Grapini* kundzi (S&D, Rumānija).
9. Parlaments 2021. gada 6. jūlijā sniedza piekrišanu protokola noslēgšanai.

NOBEIGUMS

10. Ņemot vērā minēto, tiek ierosināts, lai Padome pēc Pastāvīgo pārstāvju komitejas apstiprinājuma kādā no nākamajām sanāksmēm pieņemtu Padomes Lēmumu par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu Nolīgumam par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (*Interbus* nolīgums) attiecībā uz pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem, kā izklāstīts juristu lingvistu sagatavotajā dokumentā (ST 11441/20).
11. Protokola tekstu (ST 11442/20) publicēs kopā ar minēto lēmumu. Eiropas Parlaments tiks informēts par pieņemšanu saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu.

⁴ Sk. OV L 385, 17.11.2020., 1. lpp.

⁵ Sk. dokumentu 11815/1/20 REV 1.